



URLAUB DEMANDE DE CONGÉ

Art. 2.3 CEB-Statuten:

Mitgliedern, die aus triftigen Gründen wie Unfall, Krankheit, Militärdienst, Studienaufenthalt usw. Vorübergehend verhindert sind, am Clubleben teilzunehmen, kann auf schriftliches Gesuch an den Vorstand ein beitragsfreier Urlaub zwischen 3 bis 12 Monaten gewährt werden. Der Vorstand entscheidet über Urlaube.
 Vor Beginn desurlaubes muss der Gesuchsteller dem Verein 3 Monatsbeiträge überweisen, die ihm nach Beendigung desurlaubes angerechnet werden.

Art. 2.3 statuts du CEB :

Un congé de 3 à 12 mois peut être accordé aux membres pour une raison valable telle que accident, maladie, service militaire, séjour à l'étranger, etc. La demande doit être motivée par écrit et adressée au comité qui prendra une décision.
 Au début de son congé, le membre devra verser le montant équivalant à 3 mois de cotisations, somme qui sera prise en compte à son retour au sein du Club.

Name Nom	Vorname Prénom		
Strasse, Nr. Rue, n°			
PLZ NPA	Ort Lieu		
Geburtsdatum Date de naissance	Geschlecht Sexe		m <input type="radio"/> f <input type="radio"/>
E-Mail E-mail			
Tel. Mitglied Tel. du membre			

Urlaubsdatum von: ...bis:
 Date du congé du : ...au :

Urlaubsgrund
 Motif du congé

Der Unterzeichnende dieses Dokuments erklärt sich einverstanden mit den noch zu leistenden finanziellen Verpflichtungen.

Le ou la signataire de ce document s'engage à régler ses dernières obligations financières envers le club.

Ort, Datum Lieu, date	Unterschrift des Antragsstellers oder der gesetzlichen Vertretung Signature du requérant ou de son représentant légal
--------------------------	--